

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

ПРОЛІТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ

UKRAINIAN LABOR NEWS

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada. Library

City вить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,
Winnipeg, Man., Canada.

РІК VIII Ч. 143 (886). ВІВТОРОК, 30. ЛИСТОПАДА 1926.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, NOVEMBER 30th, 1926 No. 143 (886). VOL. VIII.

Тов. Колісник вибраний алдерменом у третій варді

КАНДИДАТ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ ОДЕРЖАВ 2,073 ГОЛОСІВ.

ТОВ. КОЛІСНИК Є ПЕРШИМ КОМУНІСТОМ, ВИБРАНИМ ДО ЗАКОНОДАВЧОГО ТІЛА НА ПІВНІЧНО-АМЕРИКАНСЬКОМУ КОНТИНЕНТІ.

Перший раз на північно-американському континенті комуністи провели свого кандидата до законодавчого тіла.

Тов. В. Н. Колісник, кандидат Комунистичної Партії Канади, зібрав вибраний алдерменом у третій варді міста Вінніпегу. Не помогли нічого брудні наклепи українських панських агентів, які за всяку ціну старалися недопустити до вибору українського робітничого кандидата.

Українські робітники й робітничі у Вінніпегу, а також робітники інших народностей, перед цілим світом продемонстрували свою класову свідомість і вибором тов. Колісника показали, що вміють солідарно постояти за свої інтереси.

Вибір тов. Колісника є великим ударом для українських панських агентів з греко-православного і греко-католицького таборів, які злучилися разом і поставили спільного кандидата виключно для того, щоб збаламутити бодай частину українських робітників і недопустити до вибору нашого кандидата.

Вислід голосування у третій варді, як був оголошений зараз після виборів, представляється так:

| | |
|----------|-------|
| МекЛін | 2,474 |
| Симпсон | 2,011 |
| Колісник | 1,874 |
| Дорвард | 1,582 |
| Дик | 1,287 |
| Луїс | 938 |
| МекКром | 142 |

Після розподілення двійок відпавших кандидатів МекКром, Луїс і Дика, тов. Колісник і алдермени Симпсон і МекЛін зійшли проголошені вибраними. Тов. Колісник мав 2,073 голосів, а Дорвард 1,866; більшість для тов. Колісника — 207.



В. Н. КОЛІСНИК
вибраний алдермен до міської ради у Вінніпегу з раними Комунистичної Партії Канади.

ВИСЛІД ВИБОРІВ У ВІННІПЕГУ.

Число голосів (одинок), відданих на різних кандидатах під час міських виборів, що відбулися в п'ятницю у Вінніпегу, представляється так (імена робітничих кандидатів надруковані товстим друком):

| | |
|-----------------|--------|
| НА МЕЙОРА. | |
| Мейор Р. Г. Веб | 19,756 |
| Ф. Дж. Тіпінг | 12,645 |
| Більшість | 7,111 |

| | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| НА АЛДЕРМЕНІВ. | |
| Варда 1. Дворічний речинець. | |
| Алд. Е. М. Ліч | 2,899 |
| Алд. Р. Дж. Шор | 2,885 |
| В. А. Джеймс | 2,433 |
| Алд. А. Г. Полфорд | 2,284 |
| Ренкін Леслі | 1,581 |
| Мрс. Джейсі Кірк | 340 |
| Р. Дж. Кентвел | 311 |
| Всіх голосів | 12,723. Потрібно до вибору 3,181. |

| | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| Варда 1. Однорічний речинець. | |
| С. С. Чисголл | 4,538 |
| В. Догаєс | 3,904 |
| Т. Факс-Діссент | 2,899 |
| Всіх голосів | 11,431. Потрібно до вибору 5,671. |

| | |
|-----------------------|--|
| Варда 2. | |
| Алд. Дж. Симпкін | 3,162 |
| Алд. Дж. А. МекКерчар | 2,537 |
| Алд. Т. Бойд | 2,214 |
| В. Б. Ендерсон | 1,353 |
| Ендрю Мулліган | 580 |
| А. В. Ешлі | 493 |
| Всіх голосів | 10,339. Потрібно до вибору 2,585. Робітничий алдермен Симпкін проголошений вибраним. |

| | |
|--------------------|-----------------------------------|
| Варда 3. | |
| Алд. Ден МекЛін | 2,474 |
| Алд. В. Б. Симпсон | 2,011 |
| В. Н. Колісник | 1,874 |
| Алд. Р. Дорвард | 1,582 |
| Йосиф Дик | 1,287 |
| Самуїл Луїс | 938 |
| Джеймс МекКром | 142 |
| Всіх голосів | 10,308. Потрібно до вибору 2,578. |

| | |
|----------------------|-----------------------------------|
| НА ШКІЛЬНИХ ТРОСТІВ. | |
| Варда 1. | |
| Джан МекЛін | 3,774 |
| В. С. Гартсон | 3,639 |
| В. Дж. Булмен | 2,571 |
| Ф. Дж. Тамсон | 2,526 |
| Всіх голосів | 12,500. Потрібно до вибору 4,171. |

| | |
|---|-------|
| Варда 3. | |
| М. А. Грей | 2,969 |
| Ед. МекГрет | 2,516 |
| В. С. Бирт | 1,872 |
| Др. Г. Флюккер | 1,850 |
| Др. Рибак | 776 |
| У варді другий шкільні трости виїшли через акламацію. Ними є М. Б. Стобарт і Гарнет Колтер. | |

Більшість мейора Веба в першій варді виносить 7,792 голосів, а в другій 989. Більшість Тіпінга в третій варді виносить 1,670 голосів.

Минулого року Веб дістав 23,627 голосів, а Тіпінг 12,703. Число голосів Веба зменшилося на більше як 3,500, а число голосів Тіпінга остало те саме. В дійсності число голосів Тіпінга збільшилося, бо тепер було менше голосуючих.

Більшість мейора Веба в першій варді виносить 7,792 голосів, а в другій 989. Більшість Тіпінга в третій варді виносить 1,670 голосів.

Минулого року Веб дістав 23,627 голосів, а Тіпінг 12,703. Число голосів Веба зменшилося на більше як 3,500, а число голосів Тіпінга остало те саме. В дійсності число голосів Тіпінга збільшилося, бо тепер було менше голосуючих.

Більшість мейора Веба в першій варді виносить 7,792 голосів, а в другій 989. Більшість Тіпінга в третій варді виносить 1,670 голосів.

Минулого року Веб дістав 23,627 голосів, а Тіпінг 12,703. Число голосів Веба зменшилося на більше як 3,500, а число голосів Тіпінга остало те саме. В дійсності число голосів Тіпінга збільшилося, бо тепер було менше голосуючих.

Більшість мейора Веба в першій варді виносить 7,792 голосів, а в другій 989. Більшість Тіпінга в третій варді виносить 1,670 голосів.

Минулого року Веб дістав 23,627 голосів, а Тіпінг 12,703. Число голосів Веба зменшилося на більше як 3,500, а число голосів Тіпінга остало те саме. В дійсності число голосів Тіпінга збільшилося, бо тепер було менше голосуючих.

Більшість мейора Веба в першій варді виносить 7,792 голосів, а в другій 989. Більшість Тіпінга в третій варді виносить 1,670 голосів.

КІЛЬКО ТРЕЙНМЕНІВ І КОНДУКТОРІВ ГОЛОСУВАЛО ЗА СТРАЙКОМ.

МОНТРЕАЛ, 27. листопада. — В. Дж. Лі з Клівленда, Огайо, президент брацтва залізничних трейнменів, оповістив вчора, що з 11,500 членів цієї організації в Канаді 90.40 проц. проголосували за відкинення рішення ради помиріння, яка заявила проти надання 6 проц. підвишки платі за кондукторів і трейнменів на канадських залізницях. За відкиненням рішення проголосувало 81 проц. кондукторів.

ГОЛЯНДЦІ ЗДАВИЛИ ПОВСТАННЯ НА ЯВІ.

БАТАВІЯ, Ява, 26. листопада. — З арештуванням вчора провідника повстанців, Суріо Сунармо, голандська влада вважає, що зловив останнього з комунистичних провідників і розбила організацію, відповідальну за недавнє повстання.

ГЕН. КОНДИЛІС ЗРЕЗИГНУЄ З ПРЕМ'ЄРА.

АТЕНИ, Греція, 23. листопада. — Генерал Конділіс оповістив, що має намір зрезигнувати з прем'єра. На його місце прем'єром стане М. Кафандріс, провідник найбільшої республіканської групи. Його буде попірати М. Міхаїлюкопулос, провідник консервативних республіканців. Генерал Метаксас, уміркований монархістичний провідник, буде попірати Кафандріса під умовою, що армія не буде вмішуватися до політики.

ПОПРАВКА ДО МЕКСИКАНСЬКОЇ КОНСТИТУЦІЇ.

МІСТО МЕКСИКО, 26. листопада. — Палата послів ухвалила вчора постанову до 130 точки мексиканської конституції, якими дозволяє чужинцям купувати землю. Чужинцям будуть вчити й приготувати тубільних мексиканців для перерабання їх місць по шістьох роках, коли вони будуть змушені забратися.

НАУКОВІ ЕКСПЕДИЦІЇ НА ПОДІЛЛЯ.

Українська Академія Наук виправила на Поділля, а саме на Кам'янецьку, окрему наукову експедицію під проводом наукових співробітників А. Нова, Мошенка, М. Рудинського й Е. Рудинської. Експедиція має широкі завдання в обсягу археологічної й знайшла надзвичайно багате поле для розслідування. З огляду на те експедиція задумує на другий рік знову виїхати на Кам'янецьчину й перебути там ціле літо.

УКРАЇНСЬКІ ТВОРИ В ЖИДІВСЬКІЙ МОВІ.

Останнього часу жидівський журнал "Ді Ройте Велт" систематично вміщає переклади сучасних українських пролетарських письменників та статті про українську літературу. Перекладено деякі твори Хвильового, вірші Тичини та в двох числах надруковано велику статтю про творчість Тичини.

ФАШІСТИ ПЕРЕВОДЯТЬ В ЖИТТЯ ЗАКОН ДЛЯ ОХОРОНИ РЕЖИМУ.

Засуджено комуністів і інших антифашистів на примусове замешкування в означених поліцією районах.

РИМ, 26. листопада. — В Неаполі, Мессіні, Бресції і Венеції засуджено кількох антифашистів на примусове замешкування в означених поліцією межах. Поліція підприняла цю акцію на підставі оборонного закону, ухваленого після останнього замаху на життя Муссоліні. Коло Понте Кіассо арештовано дев'ять осіб, коли вони пробували перейти кордон до Швейцарії.

НЕПОТВЕРДЖЕНА ВІСТКА ПРО ВИБУХ РЕВОЛЮЦІЇ.

РИМ, 26. листопада. — Тут не potwierджено звідомлення з Нікеї, у Франції, надрукованого в Лондоні, що населення Румунії оголосило революцію на знак протесту проти фашистського насильства в Італії. Румунія є описовим виразом для території, яка включає Болонью, Феррару, Форті і Равенну.

РУМУНСЬКИЙ КОРОЛЬ ФЕРДИНАНД Є БЛИЗЬКИЙ СМЕРТІ.

Букарештський кореспондент берлінської газети "Тегеліхе Рундschau" повідомляє, що король помер.

ЛОНДОН, 26. листопада. — Букарештський кореспондент "Вестмінстер Газет" повідомляє, що в Букарешті панує загальне переконання, що румунський король Фердинанд не доживе до ранку. Він хорий на рака, який спричиняє затроєння крові. Букарешт очікує державного перевороту.

Спеціальний кореспондент, висланий газетою "Дейлі Мейл" до Букарешту для розслідування стану здоров'я короля, телеграфує з Будапешту, що Фердинанд є розумливо хорий на рака кишків.

БЕРЛІН, 27. листопада. — Делегати з Билгороду до Телеграфу Юніон каже, що останнє звідомлення про румунського короля Фердинанда були такі, що його "стан є безнадійний і смерті сподіються кожної години".

Букарештський кореспондент "Цайтунг Ам Міттар" повідомляє, що стан здоров'я короля Фердинанда стає шораз гіршим.

БЕРЛІН, 27. листопада. — Букарештський кореспондент "Тегеліхе Рундschau" телеграфує сьогодні з Букарешту, що в Румунії є загальне поширення чутка, що король Фердинанд помер.

Тутешня румунська легация заперече цю вістку.

НІМЦІ ДОМАГАЮТЬСЯ ВІДТЯГНЕННЯ ВІЙСЬКОВОЇ КОНТРОЛІ.

Франція готова відступити від міжальянтської контролі, якщо Німеччина згодиться на контролю Ліги Націй.

БЕРЛІН, 24. листопада. — Німеччина недвозначно домагається відтягнення міжальянтської військової контролі уряд від часу закінчення Локкарнського гарантійного Пакту і вступлення Німеччини до Ліги Націй.

Французи виеловили готовність залишити своє домагання постійної військової контролі, якщо Німеччина згодиться на періодичну контролю Ліги Націй. Німечкий уряд заявив готовність прийняти цю умову.

Товариші! Відновляйте переплату на "Українські Робітничі Вісті"!

З КОНВЕНЦІЇ АЛБЕРТІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ ПРАЦІ В КЕЛГАРИ.

Френка Гвїтлія з Блейрмор усунено з президента Федерації, а на його місце вибрано посла Ф. Дж. Гвїтїа.

КЕЛГАРИ, Алта., 23. листопада. — На конвенції Албертійської Федерації Праці прийшло вчора до суперечки між Френком Гвїтлієм з Блейрмор, президентом Федерації, а Робертом Ливеттом, який управляє 18. дистриктом Юнайтед Майн Воркерс оф Америка.

Після тої суперечки Гвїтлія скинено з президента Албертійської Федерації Праці. Гвїтлі є ривночасно президентом Майн Воркерс Юніон, організації, що є в опозиції до Юнайтед Майн Воркерс та інших подібних організацій.

В конвенції бере участь 63 делегати.

КЕЛГАРИ, Алта., 24. листопада. — Фреда Дж. Гвїтїа, посла албертійського парламенту, вибрано президентом Албертійської Федерації Праці. Е. Е. Ропера поново вибрано секретарем, а Дж. Дж. МекКормека з Едмонтону делегатом до доміняного Трейд-Юніонного Конгресу.

ПІДЧАС БУРІ ЗГИНУЛО 80 ЛЮДЕЙ.

МЕМФІС, Теннесі, 26. листопада. — Підчас пізних листопадових вихрів, які навістилися вчора і сьогодні 6 полудневих і полуднево-західних степів, втратило життя більше як 50 осіб. Бура шалала в стептах Арканзас, Луїзіана, Міссісіпі, Мізурі, Алабама і Вест Тексас.

Найбільше жертв у людях було в Арканзас, де підчас бурі згинуло 46 осіб. В Луїзіана було 16 убитих, в Міссісіпі 10

ПОВСТАННЯ В БРАЗИЛІ ПОШИРИЛОСЯ ДО ПАРАНІ.

БУЕНОС АЙРЕС, 27. листопада. — Кореспондент Газети "Ля Пренса" в Монте Відео повідомляє, що революційний рух поширюється по цілій Південній Бразилії і в бою між федеральним військом а повстанцями в Беалявіста убито сотки людей і багато ранено.

Телефонічна й телеграфічна комунікація між Монте Відео а Ріо Гранде до Суль, столиці полудневої провінції Бразилії, є перервана. Повстання розпочалося в провінції Ріо Гранде до Суль і скоро поширилося на північ через провінції Санта Катерина до провінції Парана.

П'ЯТЬ РОБІТНИКІВ УБИТИХ І 14 РАНЕНИХ.

ВЕНЕЦІЯ, Італія, 25. листопада. — П'ять робітників було убитих і 14 ранених, коли завалився магазин у славній фабриці шкла в Мурано. Стан сімох ранених дуже гірший.

PROVINCIAL LIBRARY

"UKRAINIAN LABOR NEWS"

Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"

Газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. Видав. Робітничо-Фармерське Ведуче Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Ріб. Домі, на ринку вулиці Прічард і Макгрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

КОНФЕРЕНЦІЯ НЕЗАЛЕЖНИХ КАНАДІЙСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ЮНІЙ.

В дні 22 і 23 листопада ц. р. відбулася в Торонто перша, або так би сказати, преліминарна конференція незалежних канадських юній, скликана за ініціативою Канадської Федерації Праці. Крім вище згаданої організації, в конференції взяли участь представники екективів таких організацій: Канадський Бродергуд оф Рейвів Емплоїс, Майн Воркерс Юніон оф Канада, Канадський Експрес Емплоїс, Індустріал Ломбер Воркерс Юніон оф Канада, Електрикал Комюнікешн Воркерс. Разом на конференції зареєстрованих було 41,000 членів.

Все це юнії, що не належать до Американської Федерації Праці, ні до канадського Трейд енд Лейбор Конгресу. Є ці юнії, які не можуть погодитися з реакційною політикою лідерів вище згаданих організацій і примушені були чи то по власній волі, чи по неволі організуватися незалежно. Однак є вони свідомі того, що незалежно годі боротися, а коли прийде час, то мало надій на успіх, якщо нема попертя широких робітничих мас. А щоб мати це попертя — треба лунитися разом. Значить, ці юнії вибрали шлях: через незалежність від гомперсівської реакції до об'єднаного робітничого фронту.

Порозумівшись між собою — екективні вище згаданих шістьох організацій вислали своїх представників на спільну нараду, щоб ті найшли шлях порозуміння й спільного діляння в першу чергу цих юній між собою, а відтак тісного співробітництва всіх тих юній, що хотіли б разом працювати й боротися. Це була мета скликання конференції.

Конференція одностайно заявила за тим, щоб з'організувати "The All Canadian Congress of Labor".

Конференція вибрала конституційний комітет, який має виробити конституцію цієї юнії та предложити її на найближчій установчій конференції. Вибрала також комітет для скликання загальної конвенції 15. березня 1927 р. в Монреалі.

Головною основою, на якій базувалася конференція й на якій зворушувалися у своїх ухвалах — були ухвали англійського Трейд-Юніон Конгресу в Скарборо минулого року. В зв'язі з цим конференція заявила за об'єднанням трейд-юніонним рухом, за націоналізацією природних багатств країни не лише в теорії, але й на практиці, за націоналізацією залізниць і т. ин. В тому дусі має бути складений проєкт конституції, який буде предложений для затвердження на конвенції 15. березня в Монреалі.

До першу конкретну спробу за спільним фронтом незалежних поступових канадських юній треба прийняти.

МАСОВА РОБІТНИЧА ГАЗЕТА УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.

На Радянській Україні, в її столиці — Харкові мала вперше вийти 22. листопада ц. р. велика центральна робітничо-масова газета українською мовою, орган радянських професюнів, "Пролетар". До цього часу в Харкові виходила така газета — "Пролетарій", російською мовою.

Всукраїнська Рада Професюнів Союзів у відомій до робітництва з приводу виходу цієї газети каже: Перед газетою стоїть завдання обслужити українські робітничі маси... Газета "Пролетар", як масова українська робітничо-масова газета, своєю мовою та культурою повинна зміцнити зв'язок робітників і селян, допомогти пролетарській весті за собою село до соціалістичного будівництва.

Перед газетою "Пролетар" стоїть надвичайно важливе і відповідальне завдання — бути органом української пролетаріату та його профорганізацій. Газета повинна наближити до пролетарських мас культуру, повинна також бути органом впливу робітничих мас на українську культуру.

Дані у відомій згадується, що в справі української видання газети "Пролетар" є одним з найважливіших заходів. Вихід робітничої газети українською мовою має величезне, можна сказати історичне значення в українському робітничому русі.

Видання газети "Пролетар" українською мовою після української "Комуніста", центрального органу Комуністичної Партії (б.) України — є найбільшою подією. Тепер столиця України має чотири великі центральні щоденні — всукраїнського значення газети українською мовою. Ними є: "Вісті ВУЦВК", "Комуніст", орган К.П. (б.) У.; "Радянське Село, селянська газета", "Пролетар", орган професюнів України; 6. це також орган комсомолу "Комсомолец України" та орган юній піонерів "На зміну".

Новий пролетарський газети на Радянській Україні ми з-за океану заслаємо пролетарський привіт.

УКРАЇНА БУДУЄ ДНІПРЕЛЬСТАН.

Вже кілька разів писалося у нас, що Радянська Україна збирається будувати найбільшу в Європі гідро-електричну станцію на Дніпрових порогах, ніще Дніпропетровська, коло міста Запоріжжя.

Вже й Рада Народніх Комісарів України разом з ВУЦВК ухвалила будувати, вже ця справа доволу не сходить зі сторінок пресі всього Радянського Союзу, вже й експертиза американських інженерів перевірила план будови на місці й висловилася за будову, вже й німецькі капіталісти та інженери цю справу зацікавилися, — одним словом про Дніпрельстан заговорили цілий світ. По це-ж має бути чудо техніки, яке оживить веко полудневу Україну. Вже й поети не тільки українські, але й російські оспівують майбутнього величчя, що загугає Дніпро пороги.

Визначний російський поет-футурист, Маяковський, у свою віршову присвячену Україні, пише:

"Де горілкою, відвагою й кровю Запорозька Січ бушувала — Загугадали пороги обретево дроговою Дніпро колеса крутить заставляє."

І Дніпро — дротами-вусами Електрикою потече — шлюзами!"

Ще серце України, її трудового населення заболело в унісон. Вже почалися по всій Україні добровільні пожертвування на збудування Дніпрельстану.

Але — все чекало ще на останнє слово союзнаго уряду. Бо від його слова залежали мільони рублів на будову. А треба цих рублів на протяг п'яти років аж 120 мільонів.

І ось останні радянські газети з 7-го листопада приносять вестку, що союзнай уряд сказав вже своє слово. Дня 6. листопада, в 10-й годині вечером (на передодні 9-ої річниці Жовтневої Революції) отримано в Харкові з Москви телефонограму, в якій повідомляється, що засідання президії Союзнаго Держплану, з участю Рикова, Рудутака, Куйбішева й Чубаря ухвалило для здійснення внутрішнього капітального будівництва розпочати роботи для збудування Дніпрельстану та Семірачеської залізничі.

Підготовчі роботи розпочнуться негайно. Дніпрельстан — це 350 тисяч коней буде запрошено до праці на день і ніч для індустрії й сільського господарства України.

Дніпрельстан — це друга революція на Україні! І вона буде здійснена — ця золота мрія працюючих України — протягом найближчих п'яти років.

ЩЕ ПРО КАТАСТРОФУ В КОЛМЕН.

(Тов. І. Стокалюк, заступник президента Майн Воркерс Юніон оф Канада, про експлозію в Колмен.)

Вертаючись з конференції незалежних канадських трейд-юній з Торонто, тов. Ів. Стокалюк, заступник президента Майн Воркерс Юніон оф Канада, вступив до нашої редакції, де ми йому, як старому мешканцеві-робітничому в Колмені, поставили кілька запитань про експлозію в Колмені і її причини: Яка причина експлозії? Про експлозію я довідався з газет, які кажуть, що причина — велика скількість пороху в майні. Це так. Майна дуже стара і в ній дуже багато пороху. Але це не єдиною причиною. Причина також та, що майна стало не робила, як і взагалі тепер на Кроус Нест Пес майні роблять стало лише два-три місяці на рік, деякий час роблять по два-три дні на тиждень, деякий час зовсім не роблять. Через це компанія занедбує вентиляцію. Порох, якого в майні дуже багато, ніколи не поливається й вистаричить іскри від обвалу каменя щоб стався вибух.

Яка причина вибуху була в Гилкреді? Причини не вивчено, але вона подібна до колменської. Там теж газ і порох.

Чи могла там експлозія статися від лампи майнера? Ні. Експлозія в Гилкреді сталася в такому місці, де в той час нікого не було. Можливо стався обвал і іскра з него спричинила експлозію.

Що треба зробити, щоб уникнути таких страшних випадків в майбутньому? Перш всього треба провести в майні палини з водою й поливати порох. Треба встановити добру вентиляцію й добре її пильнувати, чого якраз до цього часу не було, бо власне діє за занедбування, покинувшись на те, що майні стало не роблять.

Що-ж думають робити майнери, щоб боротися з такими негодзями? Про Колмен зараз нічого не можемо сказати, поки не приїду на місце. А в Гилкреді зараз по експлозії майнери скликали масовий мітинг і домагалися інвестицій. Інвестиція дещо перевелилася, але нічого не викрила. По моему треба перевести солідні інспекції у всіх майнах зараз, щоб запобігти повторенню таких катастроф. Треба виправити Майнс Ект і Майн Воркерс Юніон оф Канада буде цього домагатися, бо тепершній Майнс Ект вже старий і не відповідає вимогам. Треба щоб уряд заставив компанію виконувати цей Ект, бо вони навіть того старого не дотримувалися.

В який спосіб Майн Воркерс Юніон оф Канада буде домагатися поправлення цього Майнс Екту? Ми скличемо конференцію а потім заставимо всі локалі домагатися від уряду резолюційми й коли на наш голос не звернуть уваги, то дуже можливо,

що прийде час боротися страйком. Ми вернули знову до експлозії.

Чи можете ви що сказати про ці дві останні експлозії в Кроус Нест Песі? Експлозія в Колмені сталася, як кажуть газети, в 5-ій годині рано, то-то в таку шифту, що в ній працює найменше майнерів. Сталася вона на четвертому (найнищому) "левлі", тому тим 18-ом робітникам, що працювали на верхніх "левллах" вдалося спастися. Колмен-б та експлозія була сталася в ранішню шифту, то вона була-б похоронила від 200 до 250 робітників.

Таке саме й в Гилкреді. В Гилкреді експлозія сталася 20-х хвилини по 10-й годині вечером (18. вересня 1926.) Нічна шифта в складі 25 людей мала зайти в майну через пів години. Коли-б та експлозія сталася була в день, то похоронила-б від 150 до 200 майнерів. Вона була сильніша за експлозію 1914 року, коли було вбито 189 майнерів. Вона кинула каміням через яр яких півтора милі аж до Бельво, де повилава вікна й двері.

Тож можете уявити собі, скільки жертв понесли-б майнери, коли-б це нещастя сталось було в день. На нас, майнерів в'їдають, троляють, поліцією наші страйки розбивають, коли ми боремося за забезпечення свого життя під землею, а коли нас там рве на кусні, то над трупами наші проливають крокодилячі слюзи.

А нехай ми знову зажадаємо забезпечення свого існування, то нас знову зачнуть троляти. Але ми своєї зброї також не зложимо, а будемо боротися за кращі умови праці це більш завзято. Убиті трупи наших товаришів, слюзи їх родин кличуть нас до цієї боротьби.

ВСЕСОЮЗНИЙ ПЕРЕПИС НАСЕЛЕННЯ.

(Кореспонденція до "У. Р. В." з Рад. України.)

Народне господарство Радянського Союзу за останні роки піднялося вже майже до того становища, що було перед війною. Досі працюючим радянських країн приходилось дбати про те, щоб тільки відбудувати все те, що в часі війни, революції, голоду й бандитизму було зруйновано. Коли-ж тепер це вже майже цілком відбудовано, то перед радянською владою стоїть завдання розширювати господарство, будувати нове. Тяжко було відбудувати, але ще тяжче буде будувати нове.

Поширювати господарство, будувати нові фабрики й заводи, нові величезні підприємства та будувати їх так, щоб вони відповідали нашому соціалістичному будівництву, щоби це було дійсно будівництво соціалізму, це не легка штука. Тут потрібна велика напруженість, велика увага, велика точність і пильність. Треба все як найточніше підрахувати. А всі плани й підрахунки можливі тільки при точній статистиці. При капіталістичній господарстві це не важно, бо капіталістичне господарство безпильно, хаотичне, але при соціалістичнім господарстві, пильність це основне. Скласти таку пильність без точної статистици не можна. А точної статистици в нас немає, бо не було її за царського уряду і скласти її за роки революції було неможливо.

Тому, отже, радянський уряд рішив провести в цьому році загальний всесоюзний перепис промисловости, торговлі, сільського господарства й населення. Але тому, що це надзвичайно велика й трудна робота постановлено провести в цій році пошлю що тільки загальний всесоюзний перепис населення.

Стара довоєнна статистика населення не повна, не точна і зараз після війни й революції вона зовсім не годиться. Перепис населення, що провадив-

ся в 1920 році в часи бандитизму й громадянської війни також не повний. Нова економічна політика внесла величезні зміни в розподіл населення по заняттям. З оживленням фабрик і заводів, з оживленням торговлі — багатство населення перейшло з сел до міст. Проведено нове районування декілька разів, проведено переселення. Все це внесло величезні зміни в статистику населення. А без повних і точних даних про число і розподіл населення в умовах будівництва нового соціалістичного будівництва трудно працювати. І через те проводиться в С.Р.С.Р. загальний перепис населення. Провести цей перепис майже мільонового населення, розсіяного на одній шостій частині світа, якою є С.Р.С.Р., це справа не легка. Про кожну живу людину в С.Р.С.Р. треба зібрати точні і повні відомости, а треба знати, що в азійській частині Р.С.Р.С. є ще багато таких районів, що про них взагалі не мав жадних відомостей ані царський уряд, ані досі цих відомостей немає. Перепис буде проведений в грудні місяці. Для цієї роботи буде мобілізовано більше як на два тижні понад 19,000 реєстраторів та інструкторів статистици. Ця робота трудна, але разом з тим і важна та необхідна для дальшого будівництва соціалізму, бо-ж соціалізм без точного плану й статистици неможливий. Тому отже й цю роботу радянська влада мусить провести негайно й проведе її не дивлячись на всі труднощі й великі кошти що на це потрібні. Перепис виявить також культурний стан населення, стан здоров'я, а також точно виявить національний склад, бо-ж відомо, що за царських часів дуже часто звали себе "русскими" і другі національності і так вони й записані в статистиці.

Ів. Ткачук. Дніпропетровськ, 24. жовтня 1926.

Товариші і Товаришкі! Ми, бранці польської буржуазії, везні львівських "Бригідок" (цеї самої тюрми, в мурах якої героїською смертю загинув т. Ботвин, хоробрий борець із системою провокації), шлемо Вам в день 9-ої річниці Пролетарської Революції наш гарячий братній привіт.

Деякі літ минуло від того дня, коли Робітники й Селяне Росії, гноблені століттями панством, капіталістичними війнами, скинуті під проводом геніяльного Леніна ярмо царату й буржуазії, та взяли курс історії в свої руки. Здаємо собі добре справу з того, які перешкоди й труднощі маєте до побороення, але знаємо, що іде-те вперед гордо до збудування комуністичної держави. Лише визволений пролетаріат і селянство було в стані прийти з так видатною матеріальною й моральною поміччю, як це зробили Ви, Робітники й Селяне Союзу Радянських Республік, в справі страйкуючих англійських робітників.

Наші товариші "на волі", революційний відлам нашого пролетаріату, гноблений з одної сторони в нечужній опосіб фашистським урядом Плядуського, а з другої сторони ганебно зраджуваний на кожному кроці соціал-угодовцями, цим продажним наймитом буржуазії, ми все вези до страйку, не міг довести до страйку вуглекопів Домбровської кітловини й Шлеська, бо поліція й соціал-угодовці роздали його.

А буржуазія сміється у вічі, яка через своїх агентів соціал-угодовців та "через їхню продажно пресу трубить про "загладу більшовизму".

Наш пролетаріат і селянство веде зараз широку амністийну акцію, яка має на цілі визволити нас з тюремних каза-

мат буржуазної Польщі. Але ми, робітники й селяне, що попали в тюрми буржуазії за те, що боролися за поліпшення погрієвської смертю загинув т. Ботвин, хоробрий борець із системою провокації), шлемо Вам в день 9-ої річниці Пролетарської Революції наш гарячий братній привіт.

Деякі літ минуло від того дня, коли Робітники й Селяне Росії, гноблені століттями панством, капіталістичними війнами, скинуті під проводом геніяльного Леніна ярмо царату й буржуазії, та взяли курс історії в свої руки. Здаємо собі добре справу з того, які перешкоди й труднощі маєте до побороення, але знаємо, що іде-те вперед гордо до збудування комуністичної держави. Лише визволений пролетаріат і селянство було в стані прийти з так видатною матеріальною й моральною поміччю, як це зробили Ви, Робітники й Селяне Союзу Радянських Республік, в справі страйкуючих англійських робітників.

Наші товариші "на волі", революційний відлам нашого пролетаріату, гноблений з одної сторони в нечужній опосіб фашистським урядом Плядуського, а з другої сторони ганебно зраджуваний на кожному кроці соціал-угодовцями, цим продажним наймитом буржуазії, ми все вези до страйку, не міг довести до страйку вуглекопів Домбровської кітловини й Шлеська, бо поліція й соціал-угодовці роздали його.

А буржуазія сміється у вічі, яка через своїх агентів соціал-угодовців та "через їхню продажно пресу трубить про "загладу більшовизму".

Наш пролетаріат і селянство веде зараз широку амністийну акцію, яка має на цілі визволити нас з тюремних каза-

мат буржуазної Польщі. Але ми, робітники й селяне, що попали в тюрми буржуазії за те, що боролися за поліпшення погрієвської смертю загинув т. Ботвин, хоробрий борець із системою провокації), шлемо Вам в день 9-ої річниці Пролетарської Революції наш гарячий братній привіт.

Деякі літ минуло від того дня, коли Робітники й Селяне Росії, гноблені століттями панством, капіталістичними війнами, скинуті під проводом геніяльного Леніна ярмо царату й буржуазії, та взяли курс історії в свої руки. Здаємо собі добре справу з того, які перешкоди й труднощі маєте до побороення, але знаємо, що іде-те вперед гордо до збудування комуністичної держави. Лише визволений пролетаріат і селянство було в стані прийти з так видатною матеріальною й моральною поміччю, як це зробили Ви, Робітники й Селяне Союзу Радянських Республік, в справі страйкуючих англійських робітників.

Наші товариші "на волі", революційний відлам нашого пролетаріату, гноблений з одної сторони в нечужній опосіб фашистським урядом Плядуського, а з другої сторони ганебно зраджуваний на кожному кроці соціал-угодовцями, цим продажним наймитом буржуазії, ми все вези до страйку, не міг довести до страйку вуглекопів Домбровської кітловини й Шлеська, бо поліція й соціал-угодовці роздали його.

А буржуазія сміється у вічі, яка через своїх агентів соціал-угодовців та "через їхню продажно пресу трубить про "загладу більшовизму".

Наш пролетаріат і селянство веде зараз широку амністийну акцію, яка має на цілі визволити нас з тюремних каза-

мат буржуазної Польщі. Але ми, робітники й селяне, що попали в тюрми буржуазії за те, що боролися за поліпшення погрієвської смертю загинув т. Ботвин, хоробрий борець із системою провокації), шлемо Вам в день 9-ої річниці Пролетарської Революції наш гарячий братній привіт.

Деякі літ минуло від того дня, коли Робітники й Селяне Росії, гноблені століттями панством, капіталістичними війнами, скинуті під проводом геніяльного Леніна ярмо царату й буржуазії, та взяли курс історії в свої руки. Здаємо собі добре справу з того, які перешкоди й труднощі маєте до побороення, але знаємо, що іде-те вперед гордо до збудування комуністичної держави. Лише визволений пролетаріат і селянство було в стані прийти з так видатною матеріальною й моральною поміччю, як це зробили Ви, Робітники й Селяне Союзу Радянських Республік, в справі страйкуючих англійських робітників.

Наші товариші "на волі", революційний відлам нашого пролетаріату, гноблений з одної сторони в нечужній опосіб фашистським урядом Плядуського, а з другої сторони ганебно зраджуваний на кожному кроці соціал-угодовцями, цим продажним наймитом буржуазії, ми все вези до страйку, не міг довести до страйку вуглекопів Домбровської кітловини й Шлеська, бо поліція й соціал-угодовці роздали його.

А буржуазія сміється у вічі, яка через своїх агентів соціал-угодовців та "через їхню продажно пресу трубить про "загладу більшовизму".

Наш пролетаріат і селянство веде зараз широку амністийну акцію, яка має на цілі визволити нас з тюремних каза-

мат буржуазної Польщі. Але ми, робітники й селяне, що попали в тюрми буржуазії за те, що боролися за поліпшення погрієвської смертю загинув т. Ботвин, хоробрий борець із системою провокації), шлемо Вам в день 9-ої річниці Пролетарської Революції наш гарячий братній привіт.

Деякі літ минуло від того дня, коли Робітники й Селяне Росії, гноблені століттями панством, капіталістичними війнами, скинуті під проводом геніяльного Леніна ярмо царату й буржуазії, та взяли курс історії в свої руки. Здаємо собі добре справу з того, які перешкоди й труднощі маєте до побороення, але знаємо, що іде-те вперед гордо до збудування комуністичної держави. Лише визволений пролетаріат і селянство було в стані прийти з так видатною матеріальною й моральною поміччю, як це зробили Ви, Робітники й Селяне Союзу Радянських Республік, в справі страйкуючих англійських робітників.

Наші товариші "на волі", революційний відлам нашого пролетаріату, гноблений з одної сторони в нечужній опосіб фашистським урядом Плядуського, а з другої сторони ганебно зраджуваний на кожному кроці соціал-угодовцями, цим продажним наймитом буржуазії, ми все вези до страйку, не міг довести до страйку вуглекопів Домбровської кітловини й Шлеська, бо поліція й соціал-угодовці роздали його.

А буржуазія сміється у вічі, яка через своїх агентів соціал-угодовців та "через їхню продажно пресу трубить про "загладу більшовизму".

Наш пролетаріат і селянство веде зараз широку амністийну акцію, яка має на цілі визволити нас з тюремних каза-

мат буржуазної Польщі. Але ми, робітники й селяне, що попали в тюрми буржуазії за те, що боролися за поліпшення погрієвської смертю загинув т. Ботвин, хоробрий борець із системою провокації), шлемо Вам в день 9-ої річниці Пролетарської Революції наш гарячий братній привіт.

Деякі літ минуло від того дня, коли Робітники й Селяне Росії, гноблені століттями панством, капіталістичними війнами, скинуті під проводом геніяльного Леніна ярмо царату й буржуазії, та взяли курс історії в свої руки. Здаємо собі добре справу з того, які перешкоди й труднощі маєте до побороення, але знаємо, що іде-те вперед гордо до збудування комуністичної держави. Лише визволений пролетаріат і селянство було в стані прийти з так видатною матеріальною й моральною поміччю, як це зробили Ви, Робітники й Селяне Союзу Радянських Республік, в справі страйкуючих англійських робітників.

Наші товариші "на волі", революційний відлам нашого пролетаріату, гноблений з одної сторони в нечужній опосіб фашистським урядом Плядуського, а з другої сторони ганебно зраджуваний на кожному кроці соціал-угодовцями, цим продажним наймитом буржуазії, ми все вези до страйку, не міг довести до страйку вуглекопів Домбровської кітловини й Шлеська, бо поліція й соціал-угодовці роздали його.

А буржуазія сміється у вічі, яка через своїх агентів соціал-угодовців та "через їхню продажно пресу трубить про "загладу більшовизму".

Наш пролетаріат і селянство веде зараз широку амністийну акцію, яка має на цілі визволити нас з тюремних каза-



Між виборцями у Вінніпегу. Патріот: — Куди йдете, добродію? Робітник: — До роботи. Патріот: — До роботи? Фе! Робітник: — А ви добродію, куди йдете? Патріот: — Я?.. Я йду до Дікового парку!

Неділя, кучно, нема де піти? Ех, думаю, пройдуся до Дікового парку.

Приходжу. Гарненько, сученько, болото позамерзало. Всюди тихо, комарі бреньять над вухами... Мороз трішки ципить уха й носа, але... байду-же, дочекався нарешті українського парку, можна й потерпіти. Кучно лише, що людей нема.

Вже збирався вертати до дому, коли-ж чую в гущавині люба розмова. Ага, думаю, не лише я, але й ще якась парочка відчина Дікови за цей прекрасний зимовий парк.

Підходжу ближче, дивлюся — а це Дик і Якимішак прости-глися до гори животами на Якимішаківому сніг і обговорюють виборчі справи...

Почало влітати снігом і я по-дався до дому.

— Славець еси, Куркулєнку! — Нех бендзе похвальбоні... — Кудюю шлях лежить на Хшаніні?

— Через "Український Голос" via Рипинця.

Посадила шляхта Семена Жука, мешканця прикордонного села Бозолівки, крем'янецького повіту, на місяць в тюрму. А як вийшов Семен з тюрми — заборонила йому шляхта мешкати в прикордонній смузі. А в Семена хата й господарство в тій проклятій смузі.

— Просітьсе Семен позволення хоч дому відвідати. Дає староста Семеновий переписку, а в ній зазначає: "Позволення не є важке в нинішній порі від заходу до сходу сонця".

І як сонце сходить — Семен до дому йде; а як сонце захопить — Семен з дому відкає. А як найде Семена страж Річпосполитої поза домою вночі, то арештує за волокитство.

ЧИ "НЕП" Є ПОВОРОТОМ ДО КАПІТАЛІЗМУ.

Радянський Союз і побожні бажання соціал-зрадницької та української інтелігенції.

"Рад. Союз повертає назад до капіталізму!" — брешуть всі соціал-зрадники з П. Інтернаціоналу, а з ними в один голос вся буржуазна преса. Ба — навіть наші українські патріотичні інтелігенти й "політики", що вляються зараз по ріжних європейських та американських смітинках підполюють цю брехню й радісно підбірюють: "Адже-ж ми так і думали, що більшовизм владає. Ми-ж неабиякі політики! Ми знаємо, що більшовизм не втримається на Україні, — він зовсім чужий для українського народу" і т. д.

Щоб тим брехням прибавити бодай крихту "авторитету", всі ті брехни покладаються на НЕП — тоб-то на Нову Економічну Політику Рад. Союзу, яка по їх думці являється цим зворотом до капіталізму.

Що таке цей НЕП і чи він дійсно означає зворот до капіталізму, як собі цього сердечного бажає вся світова буржуазія й українські "демократичні" політики, про це поговоримо на іншому місці. А тепер постаремось зрозуміти, чому саме вся та буржуазна зграя вчепилася цієї брехні, як голодний борш.

Що до самих соціал-зрадників, то все відоме робітництво знає вже добре, яку нужденну роллю відіграли вони підчас війни, запровадивши працюючі маси молодіжні війни і як ганебно запродають вони робітництво й зараз, кооперуючи з капіталістами, вислуговуючи по собачому чорній реакції, саботуючи страйки — й одним словом — поповнюючи злочини за злочинами над робітничими масами, які ще не встигли прозріти й зрозуміти все, що ці соціал-зрадники з ними роблять і куди вони їх ведуть.

Щоб оправдати в якійсь спосіб перед цими масами свою чорну зраду капіталізму, щоб змити з себе пятно ганьби, яка впала на них за кров помордованих ними революційних борців-комуністів, щоб, одним словом, замаскувати якоюсь собачу службу реакції, вони придумали вже багато брехонь, але всі вони оставали все брехливими, а їхня чорна зрада осталася все такою зрадою. До чого-ж тут більше вчепитися? Всі жерела брехонь вичерпалися, більшовизм не тільки не впаде, але він ще й зміцнюється, росте на їх очах. Та коби він остав бодай в самому Рад. Союзі, — а то біда, — він шириться мов огонь і поза межами Рад. Союзу і перетягає на свою сторону сотки й тисячі

тих робітників, що досі слухалися соціал-зрадницького П. Інтернаціоналу. Що тут робити? Соціал-зрадники все казали й кажуть, що "маси до соціалізму ще не досішли", що найкращий спосіб здійснення соціалізму — це бути покінченими ляхами капіталістів і чекати, доки вони в своїй великодушності самі не зречуться свого панування в користь працюючих і дорогою реформ здійснять ідею соціалізму. А тут, як на дихо, капіталісти — тільки не думають про соціалізм або якусь реформу, але ще й відбирають робітництво, що воно встигло досі здобути. Що-ж тут сказати обуреним масам? Аде-ж ті маси готові кожної хвилини прогнати їх від себе. А тоді пропади добре платні посади в робітничих організаціях, пропади й ласки панські, бо й панам тоді ці брехни на ніщо не зладуться.

От вони зачали порпати в НЕП-і й випорпали в ньому певні ознаки звороту від більшовизму назад до капіталізму. Випорпали й розкудукались, а за ними вся буржуазія аж руки затерла. Тимчасом з Радянського Союзу одна делегація за одною вертає й розказує про великий поступ Рад. Союзу, про відбудову господарства, про корисні економічні зносини з Рад. Союзом і т. д.

Прислухуючись до голосу соціал-зрадників, буржуазія й її уряди все-ж таки свій розум мають. Хоч людям для ока вони й самі говорять, що більшовизм падає, що повертає до капіталізму, однак не чекає міжнародна буржуазія, коли то на решті одно, або друге станеться, але такі тепер визнає радянську владу "де-юре" й "де-факто" та торгує з Радянським Союзом на велику скалю.

Що-ж до українських патріотичних політичних спекулянтів та їх відношення до радянської влади чи до працюючих взагалі, то воно подібне до становища соціал-зрадників.

Уся бідолашна українська патріотична інтелігенція з цілим своїм штабом збанкрутованих президентів, отаманів, міністрів і всіх політичних жабраків, відогравала й зараз відіграє таку нужденну роллю у визвольній боротьбі українських мас, що лиш не має для неї іншої назви, як назва нікчемного ляка й прихвостня контрреволюції.

І так замалювалося в голові від фальшивого буржуазного демократизму й Вілсонового бляфу, що вона — ще й доєї не

встигла отриматися, в якому багаті вона бродить, кому й яку прислугу вона робить.

Хоч зве вона себе "патріотичною" інтелігенцією, але це не перешкаджає їй вислуговуватися найліпшим ворогом українського народу; хоч чваниться вона тим, що вона є "чистокровною" народньою інтелігенцією, але вона не розуміє ще й досі (або не хоче розуміти), що вона нині лишиться без народу. Вона, хоч годна й обдірана, волить вальцуватися під панськими "демократичними" порогами, чим вертати до свого працюючого люду і зрівнятися, злізати з тими масами, з яких вона вишла.

Хоч вона називала й називає себе "кровю від крові й кістю від кістки" українського працюючого народу, хоч проливає довог й проливає зараз кроводілячі слози над його долею, над його національним й соціальним поневоленням і присягає "душу й тіло" подожити й боротися хоч-би й "до загину" за його "права й свободу", за землю й волю, — але коли прийшла слушна історична хвиля, коли творим народів розвалилися, а працюючим масам виролі революційні крила, тоді ця сама народня й патріотична інтелігенція зі своїм політичним штабом немаче забула раптом, що таке український народ, які його інтереси й яке значіння тих народололюбних фраз, якими вона присягалася служити тому на-

родові й боротися хоч-би "до загину" за його інтереси. Вона забула, що український народ, який складається майже в цілості з бідного дрібноземельного або зовсім спролетаризованого селянства (за виком зникаючою малою числом багатів-куркулів) узявля собою одну суцільну, національно й соціально гноблену й висискувану класу працюючих, якої інтереси зовсім не покривалися з інтересами європейських капіталістів і поміщиків, а навпаки, ці інтереси українського працюючого народу були тісно звязані з інтересами всесвітнього пролетаріату. Вона забула, що той самий відвічний національний ворог українського народу — польський, російський, мадярський і т. п. пан і капіталіст — був рівночасно й класовим його ворогом і вампіром, що на протязі віків цілх смоктав останні животні соки з працюючих мас українського народу.

(Кінець буде.)

"ЖОВТА НЕБЕЗПЕКА".

Рабіндранат Тагоре, 66-літній індійський поет-філософ, який у своїй поїздки по Європі задержався тепер в Берліні, кинув зі страху перед "жовтою небезпечкою". Небезпека є — казав Тагоре — лише в такому значінні, що західна цивілізація може поповнити самовбивство, а східна остане. Тагоре є передсвідчений, що західна цивілізація розлітається.

УКРАЇНСЬКА РОБІТНИЧА МОЛОДЬ ПРИ ВІДДІЛІ ТУРФДІМ В ТОРОНТО.

Українська робітничая молодь при відділі ТУРФДім в Торонто записалась минулого літа східну Канаду своєю музикою й прекрасними народними танцями. Грали вона, спінала й танцювала не лише для забави, але й для робітничої справи — щоб допомогти збудувати Український Робітничий Дім в Торонто. Плекуючи народно пісню й танок, мадольна оркестра й танцюристи віддали минулого літа цілий ряд місцевостей в східній Канаді, а саме: Гемптон, Веланд, Торолд, Вінзор, Савт Сейнт Мері, Коністон, Содборн, Левас, Тімміс, Савт Поркорт та Дітройт в Злучених Державах. Ці молоді танцюристи працювали під проводом т. І. Грекуда, який провдів тепер школу українських народних танків при відділі ТУРФДім у Вінніпегу, Іст Калдонан і Трансконна. Мандольна оркестра в Торонто працює під проводом тов. І. Марчака.



Мандольна Оркестра відділу Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім в Торонто, Онт.



Група молодих танцюристок і танцюристів при відділі ТУРФДім в Торонто, Онт., що недавно їздили з своїми виступами по східній Канаді з метою прибирати фондів на будову УРД. в Торонто. На фотографії група у виконанні народнього танку "Гопак колом".



Танок "Аркан" у виконанні молодих танцюристів при відділі ТУРФДім в Торонто, Онт.



Танок "Катерина" у виконанні танцюристок відділу ТУРФДім в Торонто.

ГЕМЛІН ГАРЛЕНД. "THE SILENT EATERS".

(Взято з твору "Книга про Американські Індіани", видання Гарпера і Братів в Нью Йорку.)
За спеціальним дозволом автора.
(Переклад М. Волинця)

(Продовження.)
Пісня не була більш плачем — вона мала прекрасні слова. Вона дала мені приплив радості:
Чи ви бачите світ ядучий?
Новий, ясний світ вже близько.
Орел приніс нам вість для племені.
Так говорив Батько.
Вкрити весь степ вони ідуть.
І бовдло і олень і лось.
Ворона вість принесла племені.
Так говорив Батько.
Так нас потіша.

Скінчивши цю чотири рази повторену пісню, танцюристи розняли руки й поспішали на землю. Як вони це зробили, чіф піднявся і, вступивши в коло, сів побіч Мато, який встав і, піднявши руки до заходу, помолвився мовчки хвилину й сказав:
"Мой приятелі, ви бачите, що слова Месії є правдивими словами. Багато сплять. Вони хутко вернуть і розкажуть нам про свою гарну подорож у світ духа. Від того часу, як Месія говорив зі мною, я роздумував над тим, що він сказав і я бачу в цем тільки добро. Це є солодка релігія. Релігія бідного чоловіка не для нас. Ї слова чужі. Вона має до діла про невідомі звір'яття й оповідає про далекі країни. Ми не розуміємо назвків її чіфів. Але що нову релігію ми всі можемо розуміти. Вона наповнена знайомими словами. Вона наша. Наш Месія сказав нам, що всі наші мертві повернуть на зем-

лю, а що земля надто мала для такої великої громади, то він забере з неї білих людей. Він також принесе небо на низ, щоб поширити землю, а тоді всі червоні люде матимуть спомогу жити разом в приятельстві. Там не буде більше війни, лише мисливство, святкування й забави. Цей гарний світ прийде до нас, якщо ми будемо робити, як він наказує."
— В ту хвилину Чейсінг Гок, який виконував обовязки доглядача, привів в коло жінок, що прислухалися із заботою. Ї обличчя раділо від щасття, але її язик був твердий, вона так тихо говорила, що майже не було чути. Коли вона говорила, чіф слухав уважно.
"Що ти бачила?" — спитав Мато.
"Я бачила свого хлопчика" — відповіла вона.
"Де він був? Що він робив?"
"Він бавився в траві прекрасної країни. Моя бабуня була коло него, варила йому їсти".
Мато сказав їй говорити голосно, щоб всі чули і всі тиснулися, щоб побути про славу землі, з якої вернув її дух. Оскільки радості залунали у відповідь окликом пона, але чіфове обличчя лишидоса глибоко задуманим.
Коли цю жінку відвели, увійшов в коло Ігл Голдер, який також був в забуттю і який не потребував вислуговуватися. Він був видатний промовець. Простягнувши свої руки в радісному жесті, він сказав:
"У своєму сні я бачив великого орла, що летів мені назустріч. Він спішив; шум його крил подібний був до бурі, його очі були червоні, як місяць в темноті. Як він наблизився, я спіймав його за шку і він поцінуло поніс мене".
Довкола залунали оклики здивування.
"Він піднявся зі мною високо в напрямі скоду; вітер плавав мені коло ух і який час я не міг нічого бачити; все відкрило буд туманом. Нарешті він почав кружляти, я глянув і побачив

нову землю Месії. ("Га! Га!" — залунали довкола.) Була це степова країна (жінки почали співати) з безчисленними відгороданими бовфалами ("О! О!") й озерами, на яких пливали великі білі птахи. Над озером було багато тені й вони були зроблені зі шкіри, поблених клеєм і були вони дуже великі, чисті й нові. Саме віддіжжала група мисливців; вони були щасливі й співали, як віддіжжали."
Він спинився на хвилину, поки жінки розлучно плакали. Нарешті він говорив далі:
"Описія орел залетів між хмари і я більше нічого не бачив. Я прокинувся і найшов себе тут на землі".
Ця історія, хоч прекрасно розказана, не зробила такого ефекту на слухачів, як оповідання матері, що побачила свою дитину. Ї повільне, сонливе оповідання було більш красномовне, чим живі жести й музичний голос Ігл Голдера.
Один за одним інші прокидалися й оповідали про зустріч з приятелями й відвідування старих сцен. Деякі обвідали про людей, яких вони ніколи не стрчали в своєму житті й хвилево оповідали помешкання, в яке вони ніколи не входили. Ці оповідання збуджували дикі оклики здивування й радості. Було ясно, що багато повірили. Я не бачив свого народу так щасливим від часу свого дитинства, ще перед битвою коло Великого Рога.
Коли всі вже сказали, вони піднялися, забралися за руки й почали знову співати; тоді чіф піднявся й вийшов з кола, а я, спинивши його, сказав:
"Чіф, я привіз тобі вістку".
Він зробив рух, який означав йти за ним і я пішов з ним до його тепі, яку він любив за її звязок з старими днями і до якої він пішов для переговорів і наради.
Я був би неправильний, коли-б я не признався, що я знав, що чіф мені не довіряв, бо

це було так. Після того, як я прийняв позицію під проводом агента, він не висловлював перед мною своїх думок так вільно й це було для мене болюче. Мій батько побачив що ми пішли, прилучився до нас і я був рад його присутності. Його добре старе обличчя полехило мені поцяти балачку.
Чіф сів в кути свого помешкання й сказав:
"Говори, я слухаю".
"Добродню, — почав я, — агент почув погані річі про цей танець на інших резервах і кілька днів тому назад вислав сюди поліцаїв, щоб заборонили його. Тепер він почув, що танець таки відбувається і він прислав мене сказати, що Мато, післанець, мусить забратися й танець мусить заперестатися".
Я мі бачити, як жили на його шні наповнилися кровю, коли він слухав, а коли я скінчив, він сказав:
"Чи ми собаки, щоб замовкнули від стусана ногою! Ти скажи агентові, що білі люде побіди нас, обдерли нас до голого з ріжних гарних річей, але вони не візьмуть від нас нашої релігії. Я не піддамся його наказові. Я сказав".
Тут вмишався мій батько, говорючи до мене:
"Ти сам оповідав мені, що ти бачив між білими людами подібні сні. Чому-ж вони забороняють нам? Ти читав святу велику книгу білого чоловіка й ти казав, що в ній повно магичних слів. Чому-ж ми також не повинні снити?"
Я відповів:
"Я не прийду вам наказувати. Це агент таке каже. Не винуйте мене".
Чіф, який знову став уважним, перебив спокійно:
"Мій сину, ти прав. Ми не повинні обвинувачувати тебе, але того, хто тебе послав. Тому то я кажу — візьми ці слова до агента: "Я не зречусь танцю".
(Далі буде.)

ЧИ ВИ ВЖЕ ЧИТАЛИ
найновішу книжку відомого робітничого письменника М. ІРЧАНА
КАРПАТСЬКА НІЧ
що недавно зійшла з друку? Якщо немає її ви самі, або ваші знайомі, то постарайтеся купити, а будете мати корисну книжку в хаті. Не трапить вона вартості навіть тоді, як ви перчитаете її. Це дошка повість з воєнних часів в Галичині й і життя робітництва в Америці. Коли читаете, то не можете так довог відірватися від книжки, доки не перчитаете до кінця.
Письменник М. Ірчан сам пережив війну і пірно описує всі ті страшні події в старому краю. Читуючи "Карпатську ніч" ви рівночасно багато вчитесь і то в найбільш приступний спосіб, бо ця книжка написана незвичайно зрозумілою мовою. Надрукована вона на найкращому папері, окладника з артистичним малюнком в двох кольорах.
Купить, а ніколи не пожалуйте! Розповсюдлюйте скрізь цю книжку.
ЦІНА 50 ЦЕНТІВ ЗА КНИЖКУ.
Замовлення з грішми посила-ти на таку адресу:
Ukrainian Labor News
Cor. Pritchard & McGregor
Winnipeg, Man.

Товариші! Відновляйте редаклату на "Українські Робітничі Вісті"!

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

СВЯТУВАННЯ 9-ОЇ РІЧНИЦІ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

Ді Пес, Ман.
Стараннями робітничих організацій при Укр. Роб. Домі в Ді Пес, Ман. відзначено в нас 7 листопада і в р. річницю великої пролетарської революції в Східній Європі. Свято це об'єднує концерт-митинг.

Проїзавіювати по березі салі т. Шамбарський відкрив цей концерт короткою промовою, після чого хор співав "Інтернаціонал". За цим промовляв т. Семюв про саму Жовтєву Революцію, про її великі досягнення на протязі 9-ох років і про її значіння для всесвітнього робітництва. Під кінець своєї промови він вказав присутнім стати в ряди організованих робітників, освідомлюючи себе класово і в цей спосіб творити сильну боєву лаву для недалекої боротьби за визволення всього світового робітництва з під ярма каліталау.

Після цієї промови хор відспівав "Жагінний Марш" в честь полаганих героїв революції, а далі слідували всі інші точки програми — співи, гра мандолінової оркестри, декламації і т. ін.

В другій половині програми виступив ще з доповіддю промовою організатор т. Босович, який говорив про міжнародне становище Радсоюзу, про успіхи радянської дипломатії, а найдовше зупинився на промові на обговоренні будівництва Радянської України, великих успіхів у будівництві її господарства, українській всіх державних установ і т. д. Задля ві і про урядову роботу патріотичної української інтелігенції, яка в супереч інтересам українських працюючих мас єдналася з усіх національними ворогами, скандувала й скандувала своєю свавільною роботою владі та висловлюється всесвітній реалізації.

Промову т. Босовича вислухано з великою увагою, й нагороджено гучними оплесками.

На закінчення концерту хор відспівав "Інтернаціонал", після чого свято закрили. Робкор.

Оттава, Онт.

Святування 9-ої річниці Жовтєвої Революції відбувся у нас в Укр. Роб. Домі концерт-митингом в неділю, 7 листопада ц. р.

Свято відкрив співом "Дітотою Інтернаціоналу", після чого слідували декламації, солі, дуети й т. ін.

Вся значуща частина місцевого робітництва прибула на це свято, бо визначувати пам'ять полаганих в бою героїв революції.

В останній програмі т. Босович виступив рефератом, в якому розказав присутнім про героїчну боротьбу українських і російських робітників проти усіх реакційних генералів і отаманів.

Далі промовляв т. М. Чопович про значіння робітничої преси й друкованого слова взагалі, зазначаючи робітничі ставати передатниками робітничих часописів "У.Р.В.", "Робітничі" й "Ф. Ж."

З колекції, яку влаштувано підчас цього концерт-митингу на пресовий фонд, вилучено \$7.15.

Концерт закінчив хор відспіванням "Інтернаціонал".

Бордер Сіті, Онт.

Заходами Міського Центрального Комітету КПК та всіх наших братніх організацій як українських, так і англійських, філіанських і жидівських, відбувся в нас 7 листопада ц. р. в Сіті Темпа Театрі величавий концерт-митинг, присвячений пам'яті Жовтєвої Революції.

Своя згаданого театру була заповнена до берези й концерт наш перемінився в справжню маніфестацію солідарності нашого робітництва з міськими рідними вже робітниками і робітницями Рад. Союзу.

Концертну програму вивинили хоріві революційні пісні й музичні виступи української Мандолінової Оркестри в філанській оркестри, а далі промови в українській, англійській, філанській і жидівській мовах.

Голова концерт-митингу, т. Н. Гушак відкрив це свято короткою вступною промовою, в якій поєснив значіння свята 7 листопада для всього робітництва в світі.

Опісля український хор під управлінням т. Далаврука відспівав "Похоронний марш", який вислухали всі присутні стовчи. За цим слідували всі інші точки програми, переплітані промовами.

Найкраще поєснивали українська Мандоліноа Оркестра, яку публіка завертала по кілька разів. Промови виступали: в українській мові т. Гушак, в англійській т. Кеь з Дітроїт, в філанській т. Гі з Торонто, а в жидівській т. Раквін.

Усі промови вислухували сучасний стан Рад. Союзу з різних боків, відношення до нього буржуазних держав і величезні успіхи радянського робітництва в економічній відбудові країни і в соціалістичному будівництві взагалі.

Згадували також про численні делегації, які досі відвідували й відвідають Рад. Союз, і про всі заті соціал-реалістичні, що запропащають себе знову в услуги великої й дрібної буржуазії, скандували скажено на Рад. Союз і стараються на всі способи ширити про нього найбільш абсурдні брехні.

Але робітництво цього світа не поївно прислухуватися до неї, і сміливо вступати в ряди організованих робітників, бо лиш в цей спосіб може воно вибороти для себе остаточне визволення.

Концерт-митинг закрив хор відспіванням "Інтернаціонал". Робкор.

ДВОЄ РЕВОЛЮЦІЙНИХ СВЯТ.

Форт Френсес, Онт.

Заходами нашої Групи КПК і братніх організацій відзначувалося в У.Р. Д. дев'яту річницю Жовтєвої Революції в неділю, 7 листопада ц. р.

Червоту річницю героїчної смерті незабутих галицьких борців-революціонерів — С. Мельничука, П. Шеремети й І. Пенка в сідуючу неділю, 14 листопада ц. р.

Обоє свята відзначувало концерт-митингами. На першому святі виступали з промовами т. Н. Савчук і А. Білєцький, які обширно розказували про народження пролетарської революції й про дальший її хід на протязі 9-ох років, про всі успіхи капіталістичних країн здушити цю революцію й про героїські подвиги українських і російських працюючих мас в обороні революції і про їхню остаточну побуду, яку всесвітне робітництво й святкує якраз сьогодні по цілому світу.

На другім святі в неділю, 14 листопада ц. р. т. Савчук знову висловився довший реферат про те, хто були С. Мельничук, П. Шеремета й І. Пенка й за що належали своїми головами.

Правочий мисл українського народу ніколи не забудуть тих, що так сміло заперечували воно проти всіх панських-польських насильств і з такою посвятю віддали своє молодече життя в їх обороні!

4-ТА РІЧНИЦЯ СМЕРТІ ГАЛИЦЬКИХ БОРЦІВ.

Оттава, Онт.

В неділю, 14 листопада ц. р. в Укр. Роб. Домі в Оттаві устроено дітотий концерт, присвячений вшануванню героїчної смерті незабутих галицьких революціонерів — С. Мельничука, П. Шеремети й І. Пенка.

Хоч цього концерту не проголошувало афішами, проте місцева українська робітництво прибуло на нього дуже численно, бо це був перший великий концерт, устроєний нашими найближчими мистецтвами з Робітничої Дітотої Школи.

Програма концерту складалася з 18-точок, як дітотих хорів, сольних співань, дуєтів, декламацій і т. ін. Найкращу рекламу цьому концертній зробіли такі заявляти ворог нашої Роб. Діт. Школи, місцевий український піп, який так напав на нас і нашу школу при кожній нагоді, що акція українське робітництво зацікавилось.

нашою роботою й прибуло численно подивитися, чого-то страшного наша дітвора вивчала в Роб. Дітотій Школі. Прийшла — і своїм очам не вірала.

Почувши, як то наша Мандоліноа Оркестра, що складається з 12 малах дітей, прекрасно грала й співала чарівні українські пісні, публіка дуже висліла своїм почуванням бурю оплесків.

Героїчній успіх цього дітотого концерту належить завдячити % першій мірі реалізації нашої школи, т. Калінової, який докладно всіх зусилля, щоб діти нашим дітям все те, чого не може дати тут ніяка публічна школа.

На концерт промовляли ще т. Босович — про наших героїв, хто вони були й за що належали своїми командирськими головами, — і т. М. Чопович, який поєснив присутнім значіння робітничої преси для класу працюючих.

З дрібної колекції на пресовий фонд вилучено \$18.00.

На закінчення цього гарного концерту дітвора оркестра відграєла й відспівала "Дітотий Інтернаціонал", а публіка розбілася доми, роздумуючи майбутню до рідної, що то наговорили їй вороги Роб. Дітотій Школі, а що вона в дійсності побачала.

П. Гайдечук.

УСПІХИ ЛЕКЦІЙ ТОВ. І. СЕМБЯ В АЛБЕРТІ.

Дромгелер, Алта.

Албертський Провокм вислав т. І. Сембя на об'їздку з науковими лекціями в полудневу Алберті і полуднево-східну Бритиш Колумбію.

В цій об'їзді тов. лектор загостив з черги і до нашої місцевості Дромгелер, де висловився при лекції, а саме: "Про турбулентну", про "Соняшну систему" і трією про чуда техніки. Всі ці лекції були дуже цікаві, бо тов. лектор не тільки старанно викладав як найбільш приступно й зрозуміло, але й ілюстрував свої викладацькими світлинами образами при допомозі спеціального апарату.

Українське робітництво в Дромгелері виявило справді велике зацікавлення в цих лекціях, бо на кожній лекції було приблизно 200 слухачів і слухачок, хоч всі лекції відбувались в рідній діт 8-ої год вечером.

Скільки-ж вони скористали з них, про те годі сказати щонабезд певного, але все таки можна догадуватися, що всі учасники вивчили з них величезний, хоч і в незначній мірі.

Уже сильне вражіння зробив на учасників виклад про "Турбулентну", може посидіти хоч-би й цей факт, що зараз наші робітники не тільки розповідають собі про це, що чули про турбулентну, але й стараються також примінявати в практичному житті всі правила гігієни й вказівки т. лектора відносно чистоти й дезінфекції.

Не менш сильне вражіння викликали на учасників і дві слайдові лекції про те, як творилася земля й інші планети, про еволюційний розвиток життя на землі від мікроскопічної мільярдів тварин аж до людини, та про самий розвиток людини від найнижчого стану дикости аж до культурного життя сучасної людини, — а далі в 3-ій лекції про різні чуда сучасної техніки, про чуда, які створила вже сама людина.

На кінець, перед самим своїм від'їздом до Вейт, т. Сембя висловився ще одну лекцію для матерей про виховання дітей.

Всі оці лекції не скоро забудуться між нашим робітництвом, вони розвинули його ум, розбудили цікавість і справжню жаждою знання.

Кожна-б тілянка на цьому й не закінчилась, коли-б то за цими лекціями слідували інші, — тоді й користі з них були-б багато більш і трішки.

Українське робітництво з тих місцевостей Алберті й Бритиш Колумбі, куди т. І. Сембя ще має їхати, повинно, як найцікавіше прибути на ці лекції, а певно що ніхто цього не пожаде.

Це, що наші робітники на цих лекціях побачили і почували, остане на довго в їх пам'яті і певно, що так саме, як і робітництво з Дромгелера, всі вони почуватимуть відношення так для т. лектора, як і для Провокму, що дав їм нагоду шось подібного почути й побачити.

Робкор.

ПРЕСОВА КАМПАНІЯ В КОЛМОН, АЛТА.

Несприятливі обставини, серед яких доводиться борітництву нашої місцевості борітись за своє існування були причиною того, що наш відділ ТУРФДім переніс кампанію в користь нашої преси з місяця листопада на місяць грудень. В цій місяці наш комітет пресової кампанії рішуче вляштувати цілу низку підприємств і докласти всіх можливих старань, щоб ця кампанія вилала як найкращіше.

Порядок цих підприємств буде такий:

В неділю, 5 грудня ц. р. відбувається на отворенні кампанії концерт-митинг.

В суботу, 11 грудня — Вечір Сміху й Забава.

В суботу, 18-го грудня ц. р. відіграє наш Драмгурток драму М. Ірчана в н. "Розіна Штгаріт".

В суботу, 25 грудня — на закінчення кампанії відіграється дітотіе представлення.

Початок всіх цих підприємств в 8-годині вечером.

Обов'язком всіх робітників і робітниць нашої місцевості є взяти якнайбільш активну участь у всіх вище згаданих підприємствах.

Лист. Ком.

ОГОЛОШЕННЯ АЛБЕРТІЙСЬКОГО ПРОВКОМУ.

Про національний Виконавчий Комітет пров. Алберті в порозумінні з Ц.В.К. ТУРФДім і Робітничим Заповновим Товариством висладе т. І. Сембя в полудневу Алберті й полуднево-східну Бритиш Колумбію з науково-популярними відітмами при допомозі світляних образків. Лекції даватимуться на три цікаві теми.

Лектор відідає наступні місцевості:

Колман, Алта: в п'ятницю, суботу і неділю — 3, 4 і 5 грудня в 7-годині вечером в Філанській Робітничій Домі. Вступ 35 центів.

Корбі, Б. К.: в понеділок і вівторок — 6 і 7 грудня в 7-годині вечером в юнійній салі. Вступ 50 центів.

Ната, Б. К.: в середу і четвер — 8 і 9 грудня в год. 7-годині вечером в міськем театрі. Вступ 35 центів для досліх і 10 ц. для дітей.

Фері, Б. К.: в п'ятницю, суботу і неділю — 10, 11 і 12-го грудня в год. 7-годині вечером в Італійській Робітничій Кооперативній Домі. Вступ 50 центів для мушні і 25 ц. для дітей.

Мезинс Гет, Алта: з вівторок, середу і четвер — 14, 15 і 16 грудня в год. 8-годині вечером в Укр. Роб. Домі. Вступ 25 центів.

Подаючи до відома нашого робітництва вислічені місцевості по програмі відітти, ми сподіємося, що ніхто з наших товаришів і товаришок не оміне так доброї нагоди, щоб послухати дуже цікавих лекцій з найважливіших галузей людського знання! За Провком.

І. Клибановський.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ ТРАНСКОНИ.

Стараннями Драмспівгуртка при відділі ТУРФДім відіграється в суботу, 4 грудня 1926 р., в Укр. Роб. Домі в Трансконі дуже гарну, повчачую і зворушачую драму на 4 діт п. н.

"ДВА СВІТИ".

Вступ: 30 і 10 центів. Початок в годині 8.30 вечером.

В неділю, 5 грудня відбувається в салі Укр. Роб. Дому дуже гарний і з добірною програмою

КОНЦЕРТ.

Вступ: за вільними датками при дверях.

Початок рівно в годині 8.30 вечером.

Приходить громадно і на час! Керрада.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється всіх членів і членкинь українських робітничих організацій у Вінніпегу, що стараннями відділу Жінсекції у Вінніпегу відбувається в п'ятницю 3 грудня в Stein Hall, на розі вулиць Селкірк і Ендрюс,

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА.

Забаву устроюється за збіркою річей на базар.

Початок в годині 8. вечером. Притягуйте громадно участь!

Заряд.

ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ БАЗАР!

Стараннями робітничих організацій при Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан відбувається в днях 6, 7, 8, 9, 10 і 11 грудня ц. р. в Укр. Роб. Домі в Іст Кілдонан ріг вулиць Jamieson & Watt

ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ БАЗАР.

На базарі будуть всякого роду річі, які можете набути дуже дешево. Тут-же відбувається також велика розіграва вартісних річей. Базаровий Комітет як також членкинь і членкинь пригтовляються до цього першого великого базару вже від довшого часу, тому будуть всі певні, що є чого прийти на цей базар.

Наша мандоліноа оркестра і молоді співаки не тратьять також марно часу а пригтовляються з своїм учителем т. Тимчишином як з музикою так і зі співом, щоби підчас базару вас розвеселити. Взагалі базар буде багатий.

Про голат не бітєте теж, бо товаришки пригтовляють смачну їду.

Говорить про цей перший базар всім і на слідувачий тиждень приходить на него зі своїми знайомими до Укр. Роб. Дому в Іст Кілдонан!

Базаровий Комітет.

Не забувайте про пресовий фонд "Українських Робітничих Вістей"!

Лист. Ком.

В ЦАРСТВІ ПОЛЬСЬКОЇ ШЛЯХТИ!

СТАРАННЯМ ДРАМГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ ТОВАРИСТВА УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ відіграється

В СУБОТУ, 4. ГРУДНЯ 1926 Р.

В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ

нову дуже цікаву драму А. Гайбова в 3-ох діях п. н.:

НА ПЕРЕДАНІ

Є це драма з теперішнього життя в шляхетській Польщі. У ній є представлений польський поміщик, ксьондз, соціаліст і робітники. Є в ній також польські шляхтянки Ванда й Зося, яким світ клином сходиться, бо... не вистарчає їм любовників.

Це така драма, що від початку до кінця буде дивитися на неї з великим зацікавленням. В ній яскраво змальовано теперішній розгартіш і розпущу польської шляхти, все те багно, в якому шляхта борсається і в якому сама топиться.

Тож обов'язково прийдіть, бо буде жалувати, що не бачили, як вам хтось буде про цю драму оповідати.

ДІТЯМ НИЩЕ 16 ЛІТ ВСТУП ЗАБОРОНЕНИЙ.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: 50, 40 і 25 ЦЕНТИВ.

Тикети можна набути кожного вечера в буфеті Укр. Роб. Дому, а в день представлення при касі.

СТАРАННЯМ ДРАМСПІВГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ ТОВАРИСТВА УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ відіграється

В НЕДІЛЮ, 5. ГРУДНЯ 1926 Р.

В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЇЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

БАЗАР В ЕДМОНТОНІ!

Відділ Жінчої Секції ТУРФДім в Едмонтоні влаштує в днях 3 і 4 грудня ц. р. в салі Укр. Роб. Дому

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР.

на котрім крім різномірних українських справ та забав можна буде набути по дешевим цінам всякі річі домашнього й фабричного виробу. Дітотіе призначений в користь Роб. Діт. Школи в Едмонтоні. Приходить всі громадно, щоб спільно провести цей веселий час.

Базаровий Комітет Жінвідділу.

ПОШУКУЮ В важній справі Марію Лиска. Від півтори місяця має перебувати в свого сина в Порт Артур, Онт. Хто знає-би про неї або коли вона сама про це оголошення доідається, хай дасть знати стовно на адресу:

Andrew Sudak, 23 Derby St., Winnipeg, Man. (147)

ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомляється всіх членів молодшого Відділу Секції Молоді в Вінніпегу, що в неділю, 5 грудня в годині 10.30 перед полуднем відбудуться членські збори, на котрих будуть обговорюватися важні справи. Всі членкинь повинні обов'язково бути присутніми на цих зборах. Нових членкинь і членкинь радо вітаємо.

Тож приходіть на збори на означений час.

Заряд.

ДР. ОСИП МЕГАС

укр. лікар і хірург отворив свою лікарську канцелярію по двох-літній практиці в шпиталях Едмонтону. На листовні запити відідає по українськи. Адреса:

Room 201, Kitchen Block, 10164 A. — 101 Street, EDMONTON, ALTA.

ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ СЕКЦІЇ МОЛОДІ.

Просимо всі відділи Секції Молоді негайно надіслати до Центрального Комітету Секції Молоді заповнені ті квестіонарі, що ми вислали до відділів. Деякі відділи вже повернули їх, а деякі ні. Тому чекаємо Центр. Ком. С. М.

ЧИТАЙТЕ! ВСІМ ПЕРЕКАЗУЙТЕ!

СТАРАННЯМ БАЗАРОВОГО КОМІТЕТУ ПРИ УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ устроюється

ПОЧАВШИ ВІД 13. ГРУДНЯ Ц.Р. ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

Згаданий базар буде багатіший ніж минулого року і буде справдіючою несподіванкою для вінніпегського українського робітництва. Тому місцеві робітники і робітнички повинні про це велике підприємство в Укр. Роб. Домі пам'ятати і скористати з нього. Тут буде для всіх дуже добра нагода набути найкращих річей по найнижчих цінах. В часі базару відбудуться теж розіграва вартісних річей. За бачими інформаціями слідать в найближчих числах "Укр. Роб. Вістей".

Базаровий Комітет.